

BANKRUPTCY - PETITIONER'S INFORMATION SHEET

INFORMATION ABOUT YOU

Name (お名前) _____
First Middle Last

Address (ご住所) _____
Street Address Apt.
City State Zip Code

Mailing Address
(上記と異なる場合) _____
Street Address Apt.
City State Zip Code

Phone No. (電話番号) () - _____

DOB (生年月日) (mm/dd/yyyy) ____ / ____ / ____

All other names used in the last 8 years
(過去8年間に他に使用したことがあるお名前) _____

Social Security No. _____

Occupation (職業) _____

Employer's Name _____

Employer's Address _____
Street Address Suite
City State Zip Code

Date of Employment _____

Monthly Gross Income \$ _____ / Month

If divorced within the past 8 years, name of your former spouse
(離婚をしたことがある場合、過去8年間のすべての元配偶者の名前) _____

INFORMATION ABOUT YOUR SPOUSE

Name of Spouse
(配偶者の名前) _____
First Middle Last

Address (ご住所) _____
Street Address Apt.
City State Zip Code

Mailing Address
(上記と異なる場合) _____
Street Address Apt.
City State Zip Code

Phone No. (電話番号) () - _____

DOB (生年月日) (mm/dd/yyyy) ____ / ____ / ____

All other names used in the last 8 years
(過去8年間に他に使用したことがあるお名前)

Social Security No. _____

Occupation (職業) _____

Employer's Name _____

Employer's Address _____

Street Address _____ Suite _____

City _____ State _____ Zip Code _____

Date of Employment _____

Monthly Gross Income \$ _____ / Month

If divorced within the past 8 years, name of your former spouse
(離婚をしたことがある場合、過去8年間のすべての元配偶者の名前)

YOUR DEPENDENTS

If you have any dependents, please list the relationship and age of each dependent.

(扶養家族がいる場合、関係と年齢を記入してください。)

Dependent ① Relationship: _____ Age: _____

Dependent ② Relationship: _____ Age: _____

Dependent ③ Relationship: _____ Age: _____

YOUR PRIOR / PENDING BANKRUPTCIES

If you have filed bankruptcy before, please list the case number, place and date of filing, and final disposition.

(過去に破産申請をしたことがある、または現在申請中のケースがある場合情報を記入してください。)

Case Number _____

Place and Date of Filing _____

Disposition (結果) _____

List of Required Documents for Bankruptcy (Ch-7, Ch-13)

Please submit a photocopy of the following documents.

When filling out the information sheets, please provide as much information as possible for each question.

1. Information Sheet & Questionnaires (Parts 1-5)

(各ページの質問に対し情報を出来るだけ詳しく記入してください。手書きで結構です。結婚されている場合はご夫婦両方の情報を記入してください。)

2. Monthly bank statements for the last 6 months

(すべての銀行口座の過去6ヶ月間の Monthly Statements のコピー)

3. Income tax return IRS Form 1040 for the last 3 years

(過去3年分のタックスリターンのコピー)

4. Earning statements/paycheck stubs for the last 6 months

(過去6ヶ月分の給料明細のコピー)

5. Monthly credit card statements for the last 4 months

(すべてのクレジットカードの過去4ヶ月分の請求書のコピー)

6. The latest monthly home mortgage statement

(最新のお家のローンの請求書)

7. The latest monthly statement for home equity loan

(最新のホームイクイティローンの請求書)

8. The latest monthly auto loan statement

(最新の車のローンの請求書)

9. Any documents for any other loans

(他にローンがある場合、すべての書類・請求書のコピーを提出してください。)

QUESTIONNAIRE FOR BANKRUPTCY PART ①

YOUR MONTHLY EXPENSES

Please list your average **monthly** expense. (毎月の平均支出を各項目に記入してください。)

1	Rent or Home Mortgage Payment	\$	/Month
2	Property Taxes	\$	
3	Homeowner's or Renter's Insurance	\$	
4	Homeowner Dues	\$	
5	Household Repair / Maintenance	\$	
6	Gas	\$	
7	Electricity	\$	
8	Water	\$	
9	Trash / Garbage Collection	\$	
10	Other Fuels (Coal, bottled gas, wood, etc.)	\$	
11	Telephone	\$	
12	Cell Phone	\$	
13	Other Utilities (Cable, internet, etc.)	\$	
14	Auto Payment	\$	
15	Auto Insurance	\$	
16	Auto Repair	\$	
17	Auto Gas / Oil	\$	
18	Public Transportation	\$	
19	Food	\$	
20	Clothing	\$	
21	Laundry / Dry Cleaning	\$	
22	Recreation, entertainment, newspaper, etc.	\$	
23	Other Household Expenses (Cosmetics, toiletries, pet supplies, etc.)	\$	
24	Medical / Dental Expenses	\$	
25	Life Insurance	\$	
26	Health / Dental Insurance	\$	
27	Other Necessary Expenses (Child support / alimony, day care, student loans, etc.)	\$	
	_____	\$	
	_____	\$	
	TOTAL	\$	

QUESTIONNAIRE FOR BANKRUPTCY PART ②

YOUR MONTHLY INCOME

Please list your average monthly income. (毎月の平均収入を各項目に記入してください。)

	Debtor	Spouse
1 Current monthly gross wages, salary, commissions	\$ _____	\$ _____
2 Estimated monthly overtime	\$ _____	\$ _____
3 Payroll deductions (給料からの差し引き・控除)		
a. Payroll taxes and Social Security	\$ _____	\$ _____
b. Insurance	\$ _____	\$ _____
c. Union dues	\$ _____	\$ _____
d. Other (specify) _____	\$ _____	\$ _____
7 Regular monthly income from business, profession, or farm	\$ _____	\$ _____
8 Income from real property	\$ _____	\$ _____
9 Interest and dividends	\$ _____	\$ _____
10 Alimony, maintenance, or support payments (配偶者扶養費、養育費等の扶助)	\$ _____	\$ _____
11 Social Security or other government assistance	\$ _____	\$ _____
12 Pension or retirement income	\$ _____	\$ _____
13 Other monthly income (specify)	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
TOTAL	\$ _____	\$ _____

QUESTIONNAIRE FOR BANKRUPTCY PART ③

YOUR PROPERTIES

現在所有している Property、所有者 (Husband、Wife、Joint) おおよその Current Value を記入してください。

Type of Property	Description	Owned by (H, W, or J)	Current Value
1. Real property (物件の種類と住所を記入して下さい)			
2. Cash in hand (現金)			
3. Checking, saving or other financial accounts (銀行名、口座の種類、平均残高を記入して下さい)			
4. Security deposits with public utilities, landlords, etc. (公共料金や大家に預けているセキュリティーデポジット)			
5. Household goods and furnishings (食器、家具、コンピューターなど)			
6. Books, pictures and other art objects/collections (本、写真、絵画等の美術品)			
7. Wearing apparel (衣服、靴の現在価値の総額)			
8. Furs and jewelry (毛皮、宝石、時計などの総額)			
9. Firearms, sports, photographic, and other hobby equipment (カメラ、スポーツ用品等の趣味の道具)			
10. Interest in insurance policies (保険会社の名前と保険の種類を記入して下さい)			
11. Annuity (年金 - Mutual Funds など)			
12. Interests in IRA, ERISA, Keorgh or other plan			
13. Stock and interests			
14. Interests in partnerships or joint ventures			

15. Alimony, maintenance, support, and property settlements (配偶者扶養費、養育費等の扶助)			
16. Automobiles, trucks, trailers (車種、年式、現在のマイル数を記入してください。)			
17. Boats, aircrafts, and other vehicles			
18. Office equipment, furnishings and supplies			
19. Machinery and fixtures used in business			
20. Animals (犬、ネコなどのペット)			
21. Other personal property not listed above			

QUESTIONNAIRE FOR BANKRUPTCY PART ④

YOUR DEBTS

Please give the information on your credit cards and any other debts.

(現在所有しているすべてのクレジットカード、その他の負債の情報を記入してください。)

	Creditor's name and Account number (last 4 digits) (債権者の名前とアカウント番号 下4ケタ)	Date account opened (開設日)	Date of last usage (最後に使用した日)	Owned by (使用者)	Current Balance (現在の残高)
	Example (記入例): Capital One (xxx2409)	12/01/2001	09/15/2008	Husband	\$7,205.95
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
TOTAL BALANCE					\$

QUESTIONNAIRE FOR BANKRUPTCY (PART ⑤)

If you are applicable to any of the following, please complete the answer to each question in the space directly below the question. Be as specific as possible.

(下記の質問に該当する場合、情報を出来るだけ詳しく記入してください。)

1. If you have had any income other than from employment or operation of business during the past **2 years**, please list the source, amount and year.
(過去2年間に雇用先または自身のビジネス以外からの収入があった場合、いつ、どこからいくら金額が入ったかを記入してください。)

2. If you have made payments of \$600 or more to any creditors within the past **90 days**, please list the name of creditor, amount paid, and date of payment. (Include mortgage and car payments.)
(過去90日間に債権者に600ドル以上の支払いをした場合、債権者の名前、支払った金額と日付を記入してください。)

3. If you have made payments to any of your relatives within the past **one year**, list the name of the relative, date and amount paid.
(過去1年間に家族・親戚に何らかのお金を支払った場合、家族の名前、関係、支払った日付と金額を記入してください。)

4. If there are any lawsuits filed by or against you during the past **one year**, provide a copy of court documents.
(過去1年以内に訴訟をした、またはされたことがある場合、関係する裁判書類のコピーを提出してください。)

5. If you have any property that has been attached, garnished or seized within the past **one year**, list the property, and name and address of the creditor.
(過去1年間に財産の差押えを受けたことがある場合、財産の詳細、債権者の名前と住所を記入してください。)

6. If you have any property (ex. vehicle, house) that has been repossessed or sold at a foreclosure sale within the past **one year**, list the property and the name and address of the creditor.
(過去1年間に車の回収、または家が foreclosure されたことがある場合、債権者の名前と住所を記入してください。)

7. If you have had any losses from fire, theft or gambling within the past **one year**, list the amount of damage.
(過去1年間に火災、盗難、またはギャンブルによる損失があった場合、損失額と内容を記入してください。)

8. If you have transferred any property out of your name within the past **one year**, describe the details of the property.
(過去1年間に自分の財産を他人の名義に移したことがある場合、財産の詳細を記入してください。)

9. If you have closed and bank accounts within the past **one year**, list the name and address of institution, type of account, account number, final balance and date of closing.
(過去1年間に銀行口座を閉鎖した場合、銀行の名前と住所、アカウントの種類、アカウント番号、最終残高と閉鎖した日付を記入してください。)

10. If you have moved during the past **3 years**, list the previous addresses, dates of occupancy (from when to when), and name used.
(過去3年間に引っ越しをしている場合、住んでいた住所すべてと、住んでいた時期、契約時に使用していたお名前を記入してください。)

Please answer the following questions only if you have been in business during the past 6 years.

(過去6年間にビジネスをお持ちの方のみ、下記の質問に答えてください。)

11. Names, addresses, taxpayer identification numbers, nature of the businesses, and beginning & ending dates (if applicable) of all businesses
(ビジネスの名前、住所、タックスID番号、ビジネスの内容、設立日、閉鎖した日を記入してください。)

12. List names, addresses, and dates of service of all bookkeepers and accountants who have kept or supervised the business books and records during the past **2 years**.
(過去2年間に使用したすべての簿記担当者、会計士の名前と住所を記入してください。)

13. List names and addresses of all firms or individuals who have audited the business books and records during the past **2 years**.

(過去 2 年間に監査を受けたことがある場合、担当した監査官または会計士事務所の名前と住所を記入してください。)

14. List names and addresses of all firms or individuals who are **currently** in possession of the business books and records

(現在ビジネスの会計・経理の記録、簿記を保管している会計士または会計士事務所の名前と住所を記入してください。)

UNITED STATES BANKRUPTCY COURT
Central District of California

In re:

Case No. _____
Chapter 7

BUSINESS INCOME AND EXPENSES

FINANCIAL REVIEW OF THE DEBTOR'S BUSINESS (NOTE: ONLY INCLUDE information directly related to the business operation.)

PART A - GROSS BUSINESS INCOME FOR PREVIOUS 12 MONTHS:

1. Gross Income For 12 Months Prior to Filing: \$ _____

PART B - ESTIMATED AVERAGE FUTURE GROSS MONTHLY INCOME:

2. Gross Monthly Income: \$ _____

PART C - ESTIMATED FUTURE MONTHLY EXPENSES:

3. Net Employee Payroll (Other Than Debtor) \$ _____

4. Payroll Taxes _____

5. Unemployment Taxes _____

6. Worker's Compensation _____

7. Other Taxes _____

8. Inventory Purchases (Including raw materials) _____

9. Purchase of Feed/Fertilizer/Seed/Spray _____

10. Rent (Other than debtor's principal residence) _____

11. Utilities _____

12. Office Expenses and Supplies _____

13. Repairs and Maintenance _____

14. Vehicle Expenses _____

15. Travel and Entertainment _____

16. Equipment Rental and Leases _____

17. Legal/Accounting/Other Professional Fees _____

18. Insurance _____

19. Employee Benefits (e.g., pension, medical, etc.) _____

20. Payments to Be Made Directly By Debtor to Secured Creditors For

Pre-Petition Business Debts (Specify): _____

None _____

21. Other (Specify): _____

None (Business License) _____

22. Total Monthly Expenses (Add items 3 - 21) \$ _____

PART D - ESTIMATED AVERAGE NET MONTHLY INCOME:

23. AVERAGE NET MONTHLY INCOME (Subtract Item 22 from Item 2) \$ _____